Time parameters and Lorentz transformations of relativistic stochastic processes

Jörn Dunkel, ^{1,2,*} Peter Hänggi, ² and Stefan Weber³

¹Rudolf Peierls Centre for Theoretical Physics, University of Oxford, 1 Keble Road, Oxford OX1 3NP, United Kingdom

²Institut für Physik, Universität Augsburg, Universitätsstraße 1, Augsburg, Germany

³School of Operations Research and Information Engineering, 279 Rhodes Hall, Cornell University, Ithaca, New York 14853, USA

(Received 28 August 2008; published 21 January 2009)

Rules for the transformation of time parameters in relativistic Langevin equations are derived and discussed. In particular, it is shown that, if a coordinate-time-parametrized process approaches the relativistic Jüttner-Maxwell distribution, the associated proper-time-parametrized process converges to a modified momentum distribution, differing by a factor proportional to the inverse energy.

DOI: 10.1103/PhysRevE.79.010101 PACS number(s): 05.40.Jc, 02.50.Ey, 47.75.+f

Stochastic processes (SPs) present an ubiquitous tool for modeling complex phenomena in physics [1–3], biology [4,5], or economics and finance [6–9]. Stochastic concepts provide a promising alternative to deterministic models whenever the underlying microscopic dynamics of a relevant observable is not known exactly but plausible assumptions about the underlying statistics can be made. A specific area where the formulation of consistent microscopic interaction models becomes difficult [10–12] concerns classical relativistic many-particle systems. Accordingly, SPs provide a useful phenomenological approach to describing, e.g., the interaction of a relativistic particle with a fluctuating environment [13–17]. Applications of stochastic concepts to relativistic problems include thermalization processes in quark-gluon plasmas, as produced in relativistic heavy-ion colliders [18–21], or complex high-energy processes in astrophysics [22-25].

While these applications illustrate the practical relevance of relativistic SPs, there still exist severe conceptual issues which need clarification from a theoretical point of view. Among these is the choice of the time parameter that quantifies the evolution of a relativistic SP [26]. This problem does not arise within a nonrelativistic framework, since Newtonian physics postulates the existence of a universal time which is the same for any inertial observer; thus, it is natural to formulate nonrelativistic SPs by making reference to this universal time. By contrast, in special relativity [27,28] the notion of time becomes frame dependent, and it is necessary to carefully distinguish between different time parameters when constructing relativistic SPs. For example, if the random motion of a relativistic particle is described in a t-parametrized form, where t is the time coordinate of some fixed inertial system Σ , then one may wonder if and how this process can be reexpressed in terms of the particle's proper time τ and vice versa. Another closely related question [17] concerns the problem of how a certain SP appears to a moving observer: i.e., how does a SP behave under a Lorentz transformation?

The present paper aims at clarifying the above questions for a broad class of relativistic SPs governed by relativistic Langevin equations [13–17]. First, we will discuss a heuristic approach that suffices for most practical calculations and

clarifies the basic ideas. Subsequently, these heuristic arguments will be substantiated with a mathematically rigorous foundation by applying theorems for the time change of (local) martingale processes [29]. The main results can be summarized as follows: If a relativistic Langevin-Itô process has been specified in the inertial frame Σ and is parametrized by the associated Σ -coordinate time t, then this process can be reparametrized by its proper time τ and the resulting process is again of the Langevin-Itô type. Furthermore, the process can be Lorentz transformed to a moving frame Σ' , yielding a Langevin-Itô process that is parametrized by the Σ' coordinate-time t'. In other words, similar to the case of purely deterministic relativistic equations of motions, one can choose freely between different time parametrizations in order to characterize these relativistic SPs-but the noise part needs to be transformed differently than the deterministic part.

We adopt the metric convention $(\eta_{\alpha\beta})$ = diag $(-1,1,\ldots,1)$ and units such that the speed of light c = 1. Contravariant space-time and energy-momentum four-vectors are denoted by $(x^{\alpha}) = (x^0, x^i) = (x^0, x) = (t, x)$ and $(p^{\alpha}) = (p^0, p^i) = (p^0, p)$, respectively, with Greek indices $\alpha = 0, 1, \ldots, d$ and Latin indices $i = 1, \ldots, d$, where d is the number of space dimensions. Einstein's summation convention is applied throughout.

As a starting point, we consider the *t*-parametrized random motion of a relativistic particle (rest mass M) in the inertial laboratory frame Σ . The laboratory frame is defined by the property that the thermalized background medium (heat bath) causing the stochastic motion of the particle is at rest in Σ (on average). We assume that the particle's trajectory $(X(t), P(t)) = (X^i(t), P^i(t))$ in Σ is governed by a stochastic differential equation (SDE) of the form $\lceil 13-17 \rceil$

$$dX^{\alpha}(t) = (P^{\alpha}/P^{0})dt, \qquad (1a)$$

$$dP^{i}(t) = A^{i}dt + C^{i}_{i}dB^{j}(t).$$
 (1b)

Here, $dX^0(t) = dt$ and $dX^i(t) := X^i(t+dt) - X^i(t)$ denote the time and position increments and $dP^i(t) := P^i(t+dt) - P^i(t)$ the momentum change. $P^0(t) := (M^2 + P^2)^{1/2}$ is the relativistic energy, and $V^i(t) := dX^i/dt = P^i/P^0$ are the velocity components in Σ . In general, the functions A^i and C^i_j may depend on the time, position, and momentum coordinates of the particle. The random driving process $B(t) = (B^j(t))$ is taken to be a

^{*}jorn.dunkel@physics.ox.ac.uk

d-dimensional *t*-parametrized standard Wiener process [29–31]; i.e., $\boldsymbol{B}(t)$ has continuous paths. For s > t the increments are normally distributed,

$$\mathcal{P}\{\boldsymbol{B}(s) - \boldsymbol{B}(t) \in [\boldsymbol{u}, \boldsymbol{u} + d\boldsymbol{u}]\} = \frac{e^{-|\boldsymbol{u}|^2/[2(s-t)]}}{[2\pi(s-t)]^{d/2}} d^d u, \quad (2)$$

and independent for nonoverlapping time intervals.¹

Upon naively dividing Eq. (1b) by dt, we see that A^i can be interpreted as a deterministic force component, while $C_i^i dB^j(t)/dt$ represents random "noise." However, for the Wiener process the derivatives $dB^{j}(t)/dt$ are not well defined mathematically, so the differential representation (1) is in fact shorthand for a stochastic integral equation [29,31] with $C_i^i dB^j$ signifying an infinitesimal increment of the Itô integral [32,33]. Like a deterministic integral, stochastic integrals can be approximated by Riemann-Stielties sums, but the coefficient functions need to be evaluated at the *left* end point t of any time interval [t,t+dt] in the Itô discretization.² In contrast to other discretization rules [1,29,31,34,35], the Itô discretization implies that the mean value of the noise vanishes; i.e., $\langle C_i^i dB^j(t) \rangle = 0$ with $\langle \cdot \rangle$ indicating an average over all realizations of the Wiener process B(t). In other words, Itô integrals with respect to B(t) are (local) martingales [29]. Upon applying Itô's formula [29,31] to the mass-shell condition $P^0(t) = (M^2 + P^2)^{1/2}$, one can derive from Eq. (1b) the following equation for the relativistic energy:

$$dP^{0}(t) = A^{0}dt + C_{x}^{0}dB^{r}(t).$$

$$A^0 := \frac{A_i P^i}{P^0} + \frac{D_{ij}}{2} \left[\frac{\delta^{ij}}{P^0} - \frac{P^i P^j}{(P^0)^3} \right], \quad C_j^0 := \frac{P^i C_{ij}}{P^0}, \quad (3)$$

where $A_i := A^i$, $D_{ij} := D^{ij} = \sum_r C_r^i C_r^j$, and $C_{ir} := C_r^i$.

Equations (1) define a straightforward relativistic generalization [13–15] of the classical Ornstein-Uhlenbeck process [36], representing a standard model of Brownian motion theory.³ The structure of Eq. (1a) ensures that the velocity remains bounded, |V| < 1, even if the momentum P were to become infinitely large. When studying SDEs of the type (1), one is typically interested in the probability $f(t,x,p)d^dx d^dp$ of finding the particle at time t in the infinitesimal phasespace interval $[x,x+dx] \times [p,p+dp]$. Given Eqs. (1), the non-negative, normalized probability density f(t,x,p) is governed by the Fokker-Planck equation (FPE)

$$\left(\frac{\partial}{\partial t} + \frac{p^i}{p^0} \frac{\partial}{\partial x^i}\right) f = \frac{\partial}{\partial p^i} \left[-A^i f + \frac{1}{2} \frac{\partial}{\partial p^k} (D^{ik} f) \right],\tag{4}$$

where f is a Lorentz scalar [37] and $p^0 = (M^2 + p^2)^{1/2}$. Deterministic initial data $X(0) = x_0$ and $P(0) = p_0$ translate into the localized initial condition $f(0,x,p) = \delta(x-x_0)\delta(p-p_0)$. Physical constraints on the coefficients $A^i(t,x,p)$ and $C^i_r(t,x,p)$ may arise from symmetries and/or thermostatistical considerations. For example, neglecting additional external force fields and considering a heat bath that is stationary, isotropic, and position independent in Σ , one is led to the ansatz.

$$A^{i} = -\alpha(p^{0})p^{i}, \quad C_{j}^{i} = [2D(p^{0})]^{1/2}\delta_{j}^{i},$$
 (5a)

where the friction and noise coefficients α and D depend on the energy p^0 only. Moreover, if the stationary momentum distribution is expected to be a thermal Jüttner function [38,39]—i.e., if $f_{\infty} := \lim_{t \to \infty} f^{\alpha} \exp(-\beta p^0)$ in Σ —then α and D must satisfy the fluctuation-dissipation condition [13,14]

$$0 = \alpha(p^{0})p^{0} + dD(p^{0})/dp^{0} - \beta D(p^{0}).$$
 (5b)

In this case, one still has the freedom to adapt one of the two functions α or D.

In the remainder of this paper, we shall discuss how the process (1) can be reparametrized in terms of its proper time τ and how it transforms under the proper Lorentz group [28].

The stochastic proper-time differential $d\tau(t)$ = $(1-V^2)^{1/2}dt$ may be expressed as

$$d\tau(t) = (M/P^0)dt. \tag{6a}$$

The inverse of the function τ is denoted by $\hat{X}^0(\tau) = t(\tau)$ and represents the time coordinate of the particle in the inertial frame Σ , parametrized by the proper time τ . Our goal is to find SDEs for the reparametrized processes $\hat{X}^{\alpha}(\tau) := X^{\alpha}(t(\tau))$ and $\hat{P}^{\alpha}(\tau) = P^{\alpha}(t(\tau))$ in Σ . The heuristic derivation is based on the relation

$$dB^{j}(t) \simeq \sqrt{dt} = \left(\frac{\hat{P}^{0}}{M}\right)^{1/2} \sqrt{d\tau} \simeq \left(\frac{\hat{P}^{0}}{M}\right)^{1/2} d\hat{B}^{j}(\tau), \quad (6b)$$

where $\hat{B}^{j}(\tau)$ is a standard Wiener process with time parameter τ . The rigorous justification of Eq. (6b) is given below. Inserting Eqs. (6a) and (6b) into Eqs. (1), one finds

$$d\hat{X}^{\alpha}(\tau) = (\hat{P}^{\alpha}/M)d\tau, \tag{7a}$$

$$d\hat{P}^{i}(\tau) = \hat{A}^{i}d\tau + \hat{C}^{i}_{j}d\hat{B}^{j}(\tau), \tag{7b}$$

where $\hat{A}^i := (\hat{P}^0/M)A^i(\hat{X}^0, \hat{X}, \hat{P})$ and $\hat{C}^i_j := (\hat{P}^0/M)^{1/2}C^i_j(\hat{X}^0, \hat{X}, \hat{P})$. The FPE for the associated probability density $\hat{f}(\tau, x^0, x, p)$ reads

¹For simplicity, we have assumed that B(t) is d dimensional, implying that C_j^i is a square matrix. However, all results still hold if B(t) has a different dimension.

²One could also consider other discretization rules [1,29,31,34,35], but then the rules of stochastic differential calculus must be adapted.

³In the nonrelativistic limit $c \rightarrow \infty$, $P^0 \rightarrow M$ in Eq. (1a).

⁴Equation (4) is not covariant, because we are considering here the "true" phase-space density f(t, x, p) rather than the "extended" phase-space density $\tilde{f}(t, x, p^0, p)$.

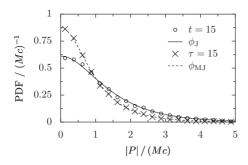


FIG. 1. "Stationary" probability density function (PDF) of the absolute momentum |P| measured at time t=15 (×) and τ =15 (○) from 10 000 sample trajectories of the one-dimensional (d=1) relativistic Ornstein-Uhlenbeck process [13], corresponding to coefficients $D(p^0)$ =const and $\alpha(p^0)$ = $\beta D/p^0$ in Eqs. (1), (5a), and (5b). Simulation parameters: dt=0.001, M=c= β =D=1.

$$\left(\frac{\partial}{\partial \tau} + \frac{p^{\alpha}}{M} \frac{\partial}{\partial x^{\alpha}}\right) \hat{f} = \frac{\partial}{\partial p^{i}} \left[-\hat{A}^{i} \hat{f} + \frac{1}{2} \frac{\partial}{\partial p^{k}} (\hat{D}^{ik} \hat{f}) \right], \tag{8}$$

where now $\hat{D}^{ik} := \sum_r \hat{C}^i{}_r \hat{C}^k{}_r$. We note that $\hat{f}(\tau, x^0, x, p) dx^0 d^d x d^d p$ gives the probability of finding the particle at proper time τ in the interval $[t, t+dt] \times [x, x + dx] \times [p, p+dp]$ in the inertial frame Σ .

Remarkably, if the coefficient functions satisfy the constraints (5a) and (5b)—so that the stationary solution f_{∞} of Eq. (4) is a Jüttner function $\phi_{\rm J}({\bf p}) = {\cal Z}^{-1} \exp(-\beta p^0)$ —then the stationary solution \hat{f}_{∞} of the corresponding proper-time FPE (8) is given by a modified Jüttner function $\phi_{\rm MJ}({\bf p}) = \hat{\cal Z}^{-1} \exp(-\beta p^0)/p^0$. The latter can be derived from a relative entropy principle using a Lorentz invariant reference measure in momentum space [40]. Physically, the difference between f_{∞} and \hat{f}_{∞} is due to the fact that measurements at t = const and τ = const are nonequivalent even if $\tau, t \to \infty$. This can also be confirmed by direct numerical simulation of Eqs. (1); see Fig. 1.

Having discussed the proper-time reparametrization, we next show that a similar reasoning can be applied to transform the SDEs (1) to a moving frame Σ' [17].

Neglecting time reversals, we consider a proper Lorentz transformation [28] from the laboratory frame Σ to Σ' , mediated by a constant matrix Λ^{ν}_{μ} with $\Lambda^{0}_{0}{>}0$, that leaves the metric tensor $\eta_{\alpha\beta}$ invariant. We proceed in two steps: First we define

$$Y'^{\,\nu}(t) \coloneqq \Lambda^{\nu}_{\mu} X^{\mu}(t), \quad G'^{\,\nu}(t) \coloneqq \Lambda^{\nu}_{\mu} P^{\mu}(t).$$

Then we replace t by the coordinate time t' of Σ' to obtain processes $X'^{\alpha}(t') = Y'^{\alpha}(t(t'))$ and $P'^{\alpha}(t') = G'^{\alpha}(t(t'))$. Note that $dt'(t) = dY'^{0}(t) = \Lambda^{0}_{\mu}dX^{\mu}(t)$, and, hence,

$$dt'(t) = \frac{\Lambda_{\mu}^{0} P^{\mu}}{P^{0}} dt = \frac{G'^{0}}{P^{0}} dt = \frac{P'^{0}(t'(t))}{(\Lambda^{-1})_{\mu}^{0} P'^{\mu}(t'(t))} dt, \qquad (9)$$

where Λ^{-1} is the inverse Lorentz transformation. Thus, a similar heuristics as in Eq. (6b) gives

$$dB^{j}(t) \simeq \sqrt{dt} = \left(\frac{P^{0}}{P'^{0}}\right)^{1/2} \sqrt{dt'} \simeq \left[\frac{(\Lambda^{-1})_{\mu}^{0} P'^{\mu}}{P'^{0}}\right]^{1/2} dB'^{j}(t'),$$
(10)

where $B'^{j}(t')$ is a Wiener process with time t'. Furthermore, defining primed coefficient functions in Σ' by

$$\begin{split} A'^i(x'^0, & \pmb{x}', \pmb{p}') \coloneqq \left[(\Lambda^{-1})^0_\mu p'^\mu / p'^0 \right] \\ & \times \Lambda^i_i A^\nu ((\Lambda^{-1})^0_\mu x'^\mu, (\Lambda^{-1})^i_\mu x'^\mu, (\Lambda^{-1})^i_\mu p'^\mu), \end{split}$$

$$\begin{split} C_j^{\prime i}(x^{\prime 0}, & \pmb{x}^{\prime}, \pmb{p}^{\prime}) \coloneqq \big[(\Lambda^{-1})^0_{\mu} p^{\prime \mu} / p^{\prime 0} \big]^{1/2} \\ & \times \Lambda^i_{\nu} C_j^{\nu} ((\Lambda^{-1})^0_{\mu} x^{\prime \mu}, (\Lambda^{-1})^i_{\mu} x^{\prime \mu}, (\Lambda^{-1})^i_{\mu} p^{\prime \mu}), \end{split}$$

the particle's trajectory (X'(t'), P'(t')) in Σ' is again governed by a SDE of the standard form

$$dX'^{\alpha}(t') = (P'^{\alpha}/P'^{0})dt', \qquad (11a)$$

$$dP'^{i}(t') = A'^{i}dt' + C'^{i}_{i}dB'^{j}(t').$$
 (11b)

We will now rigorously derive the transformations of SDEs under time changes and thereby show that the heuristic transformations leading to Eqs. (7) and (11) are justified; i.e., we are interested in a time change $t \mapsto \check{t}$ of a generic SDE

$$dY(t) = E dt + F_i dB^j(t), (12a)$$

where E and F_j will typically be smooth functions of the state variables (Y, ...), and $B(t)=B^j(t)$ is a d-dimensional standard Wiener process. We consider a time change $t \mapsto \check{t}$ specified in the form [cf. Eqs. (6a) and (9)]

$$d\tilde{t} = H dt, \quad \tilde{t}(0) = 0, \tag{12b}$$

with H being a strictly positive smooth function⁷ of (Y, ...). The inverse of $\check{t}(t)$ is denoted by $t(\check{t})$. We would like to show that Eq. (12a) can be rewritten as

$$d\breve{Y}(\breve{t}) = \breve{E} \ d\breve{t} + \breve{F}_j \ d\breve{B}^j(\breve{t}), \tag{12c}$$

where $\check{Y}(\check{t}) := Y(t(\check{t})), \ \check{E}(\check{t}) := E(t(\check{t})) / H(t(\check{t})), \ \check{F}^{j}(\check{t}) := F^{j}(t(\check{t})) / M(t(\check{t})), \ \text{and}$

⁷More precisely, in general H=H(t) is a strictly positive, continuous adapted process such that $\mathcal{P}[\int_0^t H(s)ds < \infty \, \forall \, t] = 1$ and $\mathcal{P}[\int_0^\infty H(s)ds = \infty] = 1$.

⁵The state variables of the system are assumed to have continuous paths and need to satisfy suitable integrability conditions. More generally, E=E(t) and $F_j=F_j(t)$ can be assumed to be continuous adapted processes.

⁶The Wiener process is defined on a complete filtered probability space $(\Omega, \mathcal{F}, \mathbb{F}, \mathcal{P})$ that satisfies the usual hypotheses [29]. The increasing family $\mathbb{F} = (\mathcal{F}_t)$ is called a filtration. \mathcal{F}_t denotes the information that will be available to an observer at time t who follows the particle.

$$d\breve{B}^{j}(\breve{t}) := \sqrt{H} dB^{j}(t) \tag{12d}$$

is a *d*-dimensional Wiener process with respect to the new time parameter \check{t} .

First, we need to prove that Eq. (12d) or, equivalently, $B^j(t) := \int_0^{t(t)} \sqrt{H(s)} dB^j(s)$ does indeed define a Wiener process. To this end, we note that for fixed $j \in \{1, ..., d\}$ the process $L^j(t) := \int_0^t \sqrt{H(s)} dB^j(s)$ is a continuous local martingale, whose quadratic variation

$$[L^{j}, L^{j}](t) := \lim_{n \to \infty} \sum_{k=0}^{2^{n}-1} \left\{ L^{j} \left(\frac{(k+1)t}{2^{n}} \right) - L^{j} \left(\frac{kt}{2^{n}} \right) \right\}^{2}$$

is given by $[L^j, L^j](t) = \int_0^t H(s) ds$. For the quadratic variation of $\check{B}^j(\check{t}) = L^j(t(\check{t}))$ we then obtain $[\check{B}^j, \check{B}^j](\check{t}) = [L^j, L^j](t(\check{t}))$ $= \int_0^{t(\check{t})} H(s) ds = \check{t}$. For $i \neq j$, we have $[\check{B}^j, \check{B}^i](\check{t}) = \int_0^{t(\check{t})} H(s) d[B^j, B^i](s) = 0$. Thus, Lévy's theorem¹⁰ implies that $\check{B}(\check{t}) = \check{B}^j(\check{t})$ is a d-dimensional standard Wiener process. Finally, using the definitions of \check{Y} , \check{E} , and \check{F}^j , we find¹¹

- $\check{Y}(\check{t}) = \int_{0}^{t(\check{t})} E(s)ds + \int_{0}^{t(\check{t})} F_{j}(s)dB^{j}(s)$ $= \int_{0}^{\check{t}} \frac{E(t(\check{s}))}{H(t(\check{s}))} d\check{s} + \int_{0}^{\check{t}} \frac{F_{j}(t(\check{s}))}{\sqrt{H(t(\check{s}))}} d\check{B}^{j}(\check{s})$
 - $= \int_{0}^{t} \frac{E(t(\breve{s}))}{H(t(\breve{s}))} d\breve{s} + \int_{0}^{t} \frac{F_{j}(t(\breve{s}))}{\sqrt{H(t(\breve{s}))}} d\breve{B}^{j}(\breve{s})$ $= \int_{0}^{t} \breve{E}(\breve{s}) d\breve{s} + \int_{0}^{t} \breve{F}_{j}(\breve{s}) d\breve{B}^{j}(\breve{s}), \tag{13}$

which is just the SDE (12c) written in integral notation.

The above discussion shows how relativistic Langevin equations can be Lorentz transformed and reparametrized within a common framework. Thus, mathematically, the special relativistic Langevin theory [13–17] is now as complete as the classical theories of nonrelativistic Brownian motions and deterministic relativistic motions, respectively, both of which are included as special limit cases. From a physics point of view, the most remarkable observation consists in the fact that the τ -parametrized Brownian motion converges to a modified Jüttner function [40] if the corresponding t-parametrized process converges to a Jüttner function [38]. This illustrates that it is necessary to distinguish different notions of "stationarity" in special relativity. While the t parametrization appears more natural when describing diffusion processes from the viewpoint of an external observer [18–25], the τ parametrization is more convenient when extending the above theory to include particle creation and annihilation processes, because a particle's lifetime is typically quantified in terms of its proper time τ . Last but not least, the proper-time parametrization paves the way toward generalizing the above concepts to general relativity.

- [1] P. Hänggi and H. Thomas, Phys. Rep. 88, 207 (1982).
- [2] P. Hänggi et al., Rev. Mod. Phys. 62, 251 (1990).
- [3] E. Frey and K. Kroy, Ann. Phys. 14, 20 (2005).
- [4] L. J. S. Allen, *Stochastic Processes with Applications to Biology* (Prentice-Hall, Upper Saddle River, NJ, 2002).
- [5] D. Wilkinson, Stochastic Modelling for Systems Biology (Chapman & Hall/CRC, London, 2006).
- [6] L. Bachelier, Ann. Sci. Ec. Normale Super. 17, 21 (1900).
- [7] F. Black and M. Scholes, J. Polit. Econ. 81, 81 (1973).
- [8] R. C. Merton, J. Financ. 29, 449 (1974).
- [9] S. E. Shreve, *Stochastic Calculus for Finance I & II* (Springer, Berlin, 2004).
- [10] A. D. Fokker, Z. Phys. 58, 386 (1929).
- [11] J. A. Wheeler and R. P. Feynman, Rev. Mod. Phys. 17, 157 (1945).
- [12] H. Van Dam and E. P. Wigner, Phys. Rev. 138, B1576 (1965).
- [13] F. Debbasch et al., J. Stat. Phys. 88, 945 (1997).
- [14] J. Dunkel and P. Hänggi, Phys. Rev. E 71, 016124 (2005).
- [15] R. Zygadło, Phys. Lett. A 345, 323 (2005).
- [16] J. Angst and J. Franchi, J. Math. Phys. 48, 083101 (2007).
- [17] C. Chevalier and F. Debbasch, J. Math. Phys. **49**, 043303 (2008).
- [18] B. Svetitsky, Phys. Rev. D 37, 2484 (1988).
- [19] P. Roy et al., Nucl. Phys. A 624, 687 (1997).
- [20] H. van Hees and R. Rapp, Phys. Rev. C 71, 034907 (2005).

- [21] R. Rapp et al., Nucl. Phys. A 774, 685 (2006).
- [22] P. J. D. Mauas and D. O. Gomez, Astrophys. J. 398, 682 (1997).
- [23] N. Itoh et al., Astrophys. J. 502, 7 (1998).
- [24] B. Wolfe and F. Melia, Astrophys. J. 638, 125(2006).
- [25] P. A. Becker et al., Astrophys. J. 647, 539 (2006).
- [26] R. Hakim, J. Math. Phys. 9, 1805 (1968).
- [27] A. Einstein, Ann. Phys. **322**, 891 (1905).
- [28] R. U. Sexl and H. K. Urbantke, *Relativity, Groups, Particles* (Springer, Wien, 2001).
- [29] P. E. Protter, Stochastic Integration and Differential Equations (Springer-Verlag, New York, 2004).
- [30] N. Wiener, J. Math. Phys. (Cambridge, Mass.) 2, 131 (1923).
- [31] I. Karatzas and S. E. Shreve, *Brownian Motion and Stochastic Calculus* (Springer, New York, 1991).
- [32] K. Ito, Proc. Imp. Acad. (Tokyo) 20, 519 (1944).
- [33] K. Ito, Mem. Am. Math. Soc. 4, 51 (1951).
- [34] D. Fisk, Trans. Am. Math. Soc. 120, 369 (1965).
- [35] R. L. Stratonovich, SIAM J. Control 4, 362 (1966).
- [36] G. E. Uhlenbeck and L. S. Ornstein, Phys. Rev. **36**, 823 (1930).
- [37] N. G. Van Kampen, Physica (Amsterdam) 43, 244 (1969).
- [38] F. Jüttner, Ann. Phys. 339, 856 (1911).
- [39] D. Cubero et al., Phys. Rev. Lett. 99, 170601 (2007).
- [40] J. Dunkel et al., New J. Phys. 9, 144 (2007).

⁸The information available to an observer of the particle at time \check{t} is denoted by $\mathcal{G}_{\check{t}}$. The corresponding filtration is denoted by $\mathbb{G} = (\mathcal{G}_{\check{t}})$; cf. Chap. I.1 in [29]. The mathematically precise statement regarding the time change is that $\check{B}(\check{t})$ is a standard Wiener process with respect to \mathbb{G} .

⁹Convergence is uniform on compacts in probability; see [29] for a definition of the quadratic covariation $[L^i, L^j]_t$.

¹⁰See Theorem II.8.40, p. 87, in [29].

¹¹The second equality follows from Eqs. (12b) and (12d) by approximating the processes E and F^j by simple predictable processes; see p. 51 and Theorem II.5.21 in [29].